

## Resumen

El Proyecto IntlUni ([www.intluni.eu](http://www.intluni.eu)) ha producido una serie de principios para las universidades europeas que se esfuerzan por garantizar la calidad de sus programas internacionales. IntlUni (2012-2015) analiza la necesidad de permitir que distintos grupos de personal y alumnado de programas internacionales reflexionen sobre la docencia y el aprendizaje. También propone que las instituciones desarrollen “una política lingüística y cultural inclusiva y propicia” que apoye estos procesos (Cozart *et al* 2015).

Esta presentación describe la respuesta de una universidad holandesa a estos retos, centrando la atención en las necesidades del profesorado de materias no lingüísticas responsable de impartir el programa internacional en inglés (EMI). En la Universidad de Groninga se ha adoptado una Política Lingüística y Cultural que ofrece apoyo en las destrezas lingüísticas e interculturales a todo el personal y estudiantado de la universidad. El centro de lenguas universitario, junto a otras unidades y facultades, juega un papel fundamental en estos procesos (Haines & Dijk 2015).

Para garantizar que estas medidas tengan una finalidad práctica, se ha puesto en marcha un proyecto de “aula internacional” de alcance institucional que ofrece una plataforma para aumentar la conciencia del contexto internacional en la universidad y sus implicaciones, para intercambiar buenas prácticas, y para seguir desarrollando conocimientos, herramientas y apoyo (Haines, próxima publicación). Entretanto, redes internacionales como IntlUni garantizan que la Universidad mantenga una perspectiva más amplia. Otro ejemplo de estas actividades es el proyecto EQUiP Erasmus+, que está actualmente desarrollando módulos de formación para desarrolladores educativos que ofrecen apoyo al profesorado de materias no lingüísticas.

Para concluir, con el apoyo estructural de la política institucional, los centros de lenguas pueden jugar un papel clave como garantes de la calidad en la educación internacional en todas nuestras universidades. Esto implica trabajar en colaboración con otras unidades y facultades, y necesitamos crear áreas de compromiso mutuo en los que distintos agentes puedan cooperar para ofrecerle al profesorado la ayuda que precisan.

**Próxima publicación:**

Haines, Kevin (forthcoming). Purposeful interaction and the professional development of content teachers: observations of small-group teaching and learning in the international classroom. En Jennifer Valcke & Robert Wilkinson (Eds.), *Integrating Content and Language in Higher Education: Perspectives on Professional Practice*. Frankfurt: Peter Lang.

**Publicaciones recientes:**

Cozart, Stacey, Kevin Haines, Karen M. Lauridsen & Thomas Vogel. 2015. The IntlUni principles for quality teaching and learning in the multilingual and multicultural learning space. En Lauridsen, Karen M. Lauridsen & Mette Kastberg Lillemose (Eds.) *Opportunities and challenges in the multilingual and multicultural learning space. Final document of the IntlUni Erasmus Academic Network project 2012-15*.

Aarhus: IntlUni.

Haines, Kevin & Anje Dijk. 2016. Translating language policy into practice: Language and culture policy at a Dutch university. *Language Learning in Higher Education* 10(2).

Haines, Kevin, Franka Van den Hende & Nico A. Bos. 2015. From Training Initiative to Fully-Fledged Innovative International Programme: A Story of Staff and Student Cooperation at the university of Groningen's Medical School. En Wendy Green & Craig Whitsed (Eds.), *Critical Perspectives on Internationalising the Curriculum in Disciplines: Reflective Narrative accounts from Business, Education and Health*, 159–174. Rotterdam: Sense Publishers.